



**MALERREKAKO ZERBITZU OROKORREN  
MANKOMUNITATEKO ASAMBLADAK  
2016KO EKAINAREN 27AN EGINDAKO  
BILERAREN AKTA.**

**Organoa:** Udalbatza.  
**Bilkura mota:** Ohikoa.  
**Deialdia:** Lehenengoa.  
**Eguna:** 2016.06.27  
**Ordua:** Arratsaldeko 17:30etan.  
**Tokia:** Mankomunitateko batzar aretoan.

**Bertaratuak:**

**- LEHENDAKARIA:**

- Jon Telletxea Juanenea jna. (Beintza-Labaien).

**- LEHENDAKARIORDEA:**

- Patxi Mariezkurrena Descarga jna. (Eratsun).

**- ORDEZKARIAK:**

- Ernesto Dominguez Olea jna. (Zubieta).  
- Amets Inda Gorriaran and. (Sunbilla).  
- Maria Jose Mitxelena Otegi and. (Sunbilla).  
- Margarita Erdozain Azpilikueta and.  
(Doneztebe/Santesteban).  
- Ion Echecolonea Senar jna. (Doneztebe/Santesteban).  
- Santiago Uterga Labiano jna.  
(Doneztebe/Santesteban).  
- Leire Ortuoste Garcia and. (Doneztebe/Santesteban).  
- Maria Jose Bereau Baleztena and. (Ituren).  
- Mixel Gereka Zelaia jna. (Ituren).  
- Xabier Matxiñena Maritorea jna. (Urroz).  
- Mikel Iriarte Antxorena jna. (Donataria).  
- Jaione Zabalo Juantorea and. (Ezkurra).

**- BESTEAK:**

**Bertaratu ez direnak:**

- Mattin Larralde Ibarrola (Elgorriaga).  
- Andrés Echenique Iriarte and. (Bertizarana).  
- José Antonio Jáuregui jna. (Bertizarana).  
- Jacinto Dominguez San Nazario jna. (Saldias).  
- Jaime Urroz Telletxea jna. (Oitz).

**ACTA DE LA SESIÓN CELEBRADA POR LA  
ASAMBLEA DE LA MANCOMUNIDAD DE  
SERVICIOS GENERALES DE MALERREKA EL DÍA  
27 DE JUNIO DE 2016.**

**Órgano:** Asamblea.  
**Sesión:** Ordinaria  
**Convocatoria:** Primera.  
**Día:** 27.06.2016.  
**Hora:** 17:30 horas de la tarde.  
**Lugar:** Locales de la Mancomunidad de Malerreka.

**Asistentes:**

**- PRESIDENTE:**

- D. Jon Telletxea Juanenea (Beintza-Labaien).

**- VICEPRESIDENTE:**

- D. Patxi Mariezkurrena Descarga (Eratsun).

**- REPRESENTANTES:**

- D. Ernesto Dominguez Olea (Zubieta).  
- Dña. Amets Inda Gorriaran (Sunbilla).  
- Dña. Maria Jose Mitxelena Otegi (Sunbilla).  
- Dña. Margarita Erdozain Azpilikueta  
(Doneztebe/Santesteban).  
- D. Ion Echecolonea Senar (Doneztebe/Santesteban).  
- D. Santiago Uterga Labiano (Doneztebe/Santesteban).  
- Dña. Leire Ortuoste Garcia (Doneztebe/Santesteban).  
- Dña Maria Jose Bereau Baleztena (Ituren).  
- D. Mixel Gereka Zelaia (Ituren).  
- D. Xabier Matxiñena Maritorea (Urroz).  
- D. Mikel Iriarte Antxorena (Donataria).  
- Dña Jaione Zabalo Juantorea (Ezkurra).

**- OTROS:**

**No asisten:**

- D. Mattin Larralde Ibarrola (Elgorriaga).  
- D. Andrés Echenique Iriarte (Bertizarana).  
- D. José Antonio Jáuregui Juantorea (Bertizarana).  
- D. Jacinto Dominguez San Nazario (Saldias).  
- D. Jaime Urroz Telletxea (Oitz).

**Idazkaria:** Jon Etxague Goia jn.

**Secretario:** D. Jon Etxague Goia.

**Aztergaiak:**

**Asuntos:**

1. Aurreko akta onartzea.
2. Toki entitateen maparen inguruko bileraren akta.
3. 2016ko Mankomunitateko Plangintza.
4. Konpost programaren jarraipen eta zabor bilketa zerbitzuaren kudeaketa teknikoaren kudeaketa gomendioa.
5. EUSKARA.
  - a. Euskara zerbitzuko diru-laguntza deialdi irekiak.
    - Langile publikoen euskalduntzea.
    - Euskara ikasleentzako diru-laguntza.
    - *Bai Euskarari ziurtagiria* dutenentzako diru-laguntza.
  - b. Euskara zerbitzuaren diru-laguntza zuzenak. Hitzarmenak honartzea.
    - Ttipi-Ttapa.
    - Malerrekako IKA Euskaltegia.
    - Xorroxin Irratia.
    - Xaloa Telebista.
    - Etxetik Plazara.
6. 2016ko Malerrekako Egunaren balorazioa eta Kontuak.
7. 2016. urteko aurrekontu orokorraren aldatetarako.
8. 2016ko Plantilla Organikoaren aldatetarako. Hasierako onepena.
9. Mankomunitateko Kontuen hasiera bateko onepena.
10. Lehendakariaren ebazpenak.
11. Eskaerak eta galderak.

**1. AURREKO AKTA ONARTZEA.**

2016ko martxoaren 17an egindako bileraren akta ikusirik, aho batez, ONARTU DUTE.

**2. TOKI ENTITATEEN MAPAREN INGURUKO BILERAREN AKTA.**

Mankomunitateko hautsiek 2016ko ekainaren 9ean Nafarroako toki entitateen maparen erreformaren inguruan egindako bileraren akta/laburpenaren berri eman da.

1. Aprobación acta anterior.
2. Acta de la reunión sobre el mapa local.
3. Plan de Gestión de la Mancomunidad 2016.
4. Encomienda de gestión con motivo de la colaboración para la prestación del servicio de gestión técnica del servicio de recogida de residuos y seguimiento del programa de compostaje.
5. EUSKARA
  - a. Convocatorias abiertas de subvenciones del Servicio de Euskara.
    - Euskaldunización de empleados públicos.
    - Subvención para estudiantes de euskera.
    - Subvención para poseedores del *Certificado Bai Euskarari*.
  - b. Subvenciones directas del Servicio de Euskara. Aprobación de convenios.
    - Ttipi-ttapa.
    - Malerrekako IKA Euskaltegia.
    - Xorroxin Irratia.
    - Xaloa Telebista.
    - Etxetik Plazara.
6. Valoración y cuentas del Malerrekako Eguna 2016.
7. Modificaciones del presupuesto general del año 2016.
8. Modificación de la Plantilla Orgánica del año 2016. Aprobación inicial.
9. Aprobación inicial cuentas de la Mancomunidad.
10. Resoluciones del Presidente.
11. Eskaerak eta galderak.

**1. APROBACIÓN DEL ACTA ANTERIOR.**

*Visto el acta de la sesión celebrada el día 17 de marzo de 2016, por unanimidad, SE APRUEBA.*

**2. ACTA DE LA REUNIÓN SOBRE EL MAPA LOCAL.**

*Se da cuenta del acta-resumen de la reunión celebrada el 9 de junio de 2016 por los representantes de la Mancomunidad sobre la reforma del Mapa Local de Navarra.*

**3. MANKOMUNITATEKO  
PLANGINTZA 2016.**

Mankomunitateko 2016ko plangintzaren berri eman da. Dokumentua 2016ko ekainaren 14an Mankomunitatearen funtzionamendu eta erronken inguruan egindako bileratatik ateratako ondorioen fruitua da.

Proposamena eztabaidaturik, aho batez, ONARTU DUTE.

**4. KONPOST PROGRAMAREN  
JARRAIPEN ETA ZABOR  
BILKETA ZERBITZUAREN  
KUDEAKETA TEKNIKOAREN  
KUDEAKETA GOMENDIOA .**

Zabor bilketa zerbitzuaren kudeaketa tekniko eta aholkularitza, eta konpost programaren jarraipen lanak Bortzirietako Hiri Hondakin Mankomunitatearen bitartez kudeatzea proposatu da.

Gaia eztabaidaturik, aho batez, zeinak legeak eskatzen duen gehiengo ordezkatzen du, ERABAKI DUTE:

1.- Mankomunitateko zabor bilketa zerbitzuaren kudeaketa tekniko eta konpost programaren jarraipen zerbitzuen kudeaketarako ahalmena Bortzirietako Hiri-hondakinen Mankomunitatearen esku uztea.

2.- Kudeaketa honek dakarren gastuari aurre egiteko aurrekontu kreditu nahikoa erreserbatzea.

3.- Programaren kudeaketa arautzeko Lankidetzaren Hitzarmena sinatzea Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 30/1992 Legearen 15. artikuluko ezarritakoari jarraiki.

4.- Akordio honen jakinarazpena Bortzirietako Hiri-hondakinen Mankomunitateari helaraztea jakinaren gainean izan dadin, eta behar diren ondorioak izan ditzan.

**5. EUSKARA.**

**a. Euskara zerbitzuko diru-laguntza deialdi irekiak.**

- Langile publikoen euskalduntzea.

**3. PLAN DE GESTIÓN DE LA  
MANCOMUNIDAD 2016.**

*Se da cuenta del Plan de Gestión de la Mancomunidad del año 2016. El documento es fruto de las conclusiones obtenidas en la reunión del 14 de junio de 2016 sobre el funcionamiento y retos de la Mancomunidad.*

*Discutida la propuesta, por unanimidad, SE APRUEBA.*

**4. ENCOMIENDA DE GESTIÓN CON  
MOTIVO DE LA COLABORACIÓN PARA  
LA PRESTACIÓN DEL SERVICIO DE  
GESTIÓN TÉCNICA DEL SERVICIO DE  
RECOGIDA DE RESIDUOS Y  
SEGUIMIENTO DEL PROGRAMA DE  
COMPOSTAJE.**

*Se propone que las labores de gestión y asesoramiento técnico del servicio de recogida de residuos de la Mancomunidad, así como el seguimiento del Programa de Compostaje de la Mancomunidad sean gestionadas por la Mancomunidad de Residuos Urbanos de Bortziriak.*

*Discutida la cuestión, por unanimidad, que representa la mayoría exigida por la normativa, SE ACUERDA:*

*1.- Encomendar a la Mancomunidad de Bortziriak de Residuos Urbanos la gestión técnica del servicio de recogida de residuos y seguimiento del programa de compostaje de la Mancomunidad de Servicios Generales de Malerreka.*

*2.- Reservar el crédito suficiente para hacer frente a los gastos que supongan su gestión.*

*3.- Firmar el oportuno convenio de colaboración que regule la gestión del programa tal como establece el Art. 15 de la Ley 30/1992 del Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y Procedimiento Administrativo Común.*

*4.- Comunicar dicho acuerdo a la Mancomunidad de Residuos Urbanos de Bortziriak para su conocimiento y demás efectos que tuviera que causar.*

**5. EUSKARA.**

**a. Convocatorias abiertas de  
subvenciones del servicio de Euskara.**

- Euskaldunización de empleados públicos.

Ikusirik Mankomunitateko teknikariek aurkeztu eta Euskara Batzordean aztertu eta aldeko irizpena jasoriko deialdia, aho batez, ONARTU DUTE.

- **Euskara ikasleentzako diru-laguntzak.**

Ikusirik Mankomunitateko teknikariek aurkeztu eta Euskara Batzordean aztertu eta aldeko irizpena jasoriko deialdia, aho batez, ONARTU DUTE.

- **Bai Euskarari Ziurtagiria dutenentzako diru-laguntza.**

Ikusirik Mankomunitateko teknikariek aurkeztu eta Euskara Batzordean aztertu eta aldeko irizpena jasoriko deialdia, aho batez, ONARTU DUTE.

- b. Euskara Zerbitzuaren diru-laguntza zuzenak. Hitzarmenak onartzea.**

- **Ttipi-Ttapa.**

Ikusirik *Ttipi-ttapa Fundazioarekin* sinatzeko lankidetzaren hitzarmen proposamena, zeinak alde aurretik Euskara Batzordearen aldeko irizpena jaso du, aho batez, ERABAKI DUTE:

1.- *Ttipi-ttapa fundazioarekin* sinatuko den lankidetzaren hitzarmena onartzea.

2.- Mankomunitateko Lehendakaria hitzarmena edota hau formalizatu eta exekutatzeko beharrezkoa izan daitekeen dokumentazioa sinatzeko ahalduz.

3.- Akordio hau *Ttipi-Ttapa Fundazioari* jakinaraztea.

- **Malerrekako IKA Euskaltegia.**

Ikusirik *Malerrekako IKA Euskaltegiarekin* sinatzeko lankidetzaren hitzarmen proposamena, zeinak alde aurretik Euskara Batzordearen aldeko irizpena jaso du, aho batez, ERABAKI DUTE:

1.- *Malerrekako IKA Euskaltegiarekin* sinatuko den lankidetzaren hitzarmena onartzea.

2.- Mankomunitateko Lehendakaria hitzarmena

*Vista la convocatoria presentada por los técnicos de la Mancomunidad, discutida e informada favorablemente por la Comisión de Euskara de la entidad, por unanimidad, SE APRUEBA.*

- **Subvenciones para estudiantes de euskera.**

*Vista la convocatoria presentada por los técnicos de la Mancomunidad, discutida e informada favorablemente por la Comisión de Euskara de la entidad, por unanimidad, SE APRUEBA.*

- **Subvenciones para poseedores del “Certificado Bai Euskarari”.**

*Vista la convocatoria presentada por los técnicos de la Mancomunidad, discutida e informada favorablemente por la Comisión de Euskara de la entidad, por unanimidad, SE APRUEBA.*

- b. Subvenciones directas del Servicio de Euskara. Aprobación de convenios.**

- **Ttipi-Ttapa.**

*Vista la propuesta de convenio de colaboración con “Ttipi-ttapa Fundazioa” presentada por los técnicos de la Mancomunidad e informada favorablemente por la Comisión de Euskara de la Mancomunidad, SE ACUERDA:*

1.- *Aprobar el Convenio de Colaboración con “Ttipi-Ttapa Fundazioa”.*

2.- *Facultar al Presidente de la Mancomunidad para suscribir el convenio, así como cuanta documentación sea necesaria en orden a la formalización y ejecución del mismo.*

3.- *Dar traslado del presente acuerdo a Ttipi-Ttapa Fundazioa.*

- **Malerrekako IKA Euskaltegia**

*Vista la propuesta de convenio de colaboración con “Malerrekako IKA Euskaltegia” presentada por los técnicos de la Mancomunidad e informada favorablemente por la Comisión de Euskara de la Mancomunidad, SE ACUERDA:*

1.- *Aprobar el Convenio de Colaboración con “Malerrekako IKA Euskaltegia”.*

edota hau formalizatu eta exekutatzeko beharrezkoa izan daitekeen dokumentazioa sinatzeko ahalduz.

3.- Akordio hau *Malerrekako IKA Euskaltegiari* jakinaraztea.

▪ **Xorroxin Irratia.**

Ikusirik *Xorroxin Irratiarekin* sinatzeko lankidetzaren hitzarmen proposamena, zeinak alde aurretik Euskara Batzordearen aldeko irizpena jaso du, aho batez, ERABAKI DUTE:

1.- *Xorroxin Irratiarekin* sinatuko den lankidetzaren hitzarmena onartzea.

2.- Mankomunitateko Lehendakaria hitzarmena edota hau formalizatu eta exekutatzeko beharrezkoa izan daitekeen dokumentazioa sinatzeko ahalduz.

3.- Akordio hau *Xorroxin Irratiari* jakinaraztea.

▪ **Xaloa Telebista.**

Ikusirik *Xaloa Telebistarekin* sinatzeko lankidetzaren hitzarmen proposamena, zeinak alde aurretik Euskara Batzordearen aldeko irizpena jaso du, aho batez, ERABAKI DUTE:

1.- *Xaloa Telebistarekin* sinatuko den lankidetzaren hitzarmena onartzea.

2.- Mankomunitateko Lehendakaria hitzarmena edota hau formalizatu eta exekutatzeko beharrezkoa izan daitekeen dokumentazioa sinatzeko ahalduz.

3.- Akordio hau *Xaloa Telebistari* jakinaraztea.

▪ **Etxetik Plazara.**

Ikusirik *Malerrekako IKA Euskaltegiarekin Etxetik Plazara* egitasmoa garatzeko sinatuko den lankidetzaren hitzarmen proposamena, zeinak alde aurretik Euskara Batzordearen aldeko irizpena jaso du, aho batez, ERABAKI DUTE:

1.- *Malerrekako IKA Euskaltegiarekin* sinatuko den lankidetzaren hitzarmena onartzea.

2.- Mankomunitateko Lehendakaria hitzarmena edota hau formalizatu eta exekutatzeko beharrezkoa

2.- *Facultar al Presidente de la Mancomunidad para suscribir el convenio, así como cuanta documentación sea necesaria en orden a la formalización y ejecución del mismo.*

3.- *Dar traslado del presente acuerdo a "Malerrekako IKA Euskaltegia".*

▪ **Xorroxin Irratia.**

*Vista la propuesta de convenio de colaboración con "Xorroxin Irratia" presentada por los técnicos de la Mancomunidad e informada favorablemente por la Comisión de Euskara de la Mancomunidad, SE ACUERDA:*

1.- *Aprobar el Convenio de Colaboración con "Xorroxin Irratia".*

2.- *Facultar al Presidente de la Mancomunidad para suscribir el convenio, así como cuanta documentación sea necesaria en orden a la formalización y ejecución del mismo.*

3.- *Dar traslado del presente acuerdo a "Xorroxin Irratia".*

▪ **Xaloa Telebista.**

*Vista la propuesta de convenio de colaboración con "Xaloa Telebista" presentada por los técnicos de la Mancomunidad e informada favorablemente por la Comisión de Euskara de la Mancomunidad, SE ACUERDA:*

1.- *Aprobar el Convenio de Colaboración con "Xaloa Telebista".*

2.- *Facultar al Presidente de la Mancomunidad para suscribir el convenio, así como cuanta documentación sea necesaria en orden a la formalización y ejecución del mismo.*

3.- *Dar traslado del presente acuerdo a "Xaloa Telebista".*

▪ **Etxetik Plazara.**

*Vista la propuesta de convenio de colaboración con "Malerrekako IKA Euskaltegia" para el desarrollo del proyecto "Etxetik Plazara" presentada por los técnicos de la Mancomunidad, e informada favorablemente por la Comisión de Euskara de la Mancomunidad, SE ACUERDA:*

1.- *Aprobar el Convenio de Colaboración con "Malerrekako IKA Euskaltegia".*

2.- *Facultar al Presidente de la Mancomunidad para*

izan daitekeen dokumentazioa sinatzeko ahalduz.

3.- Akordio hau *Malerrekako IKA Euskaltegiari* jakinaraztea.

## **6. 2016KO MALERREKAKO EGUNAREN BALORAZIOA ETA KONTUAK.**

Idazkariak 2016ko Malerrekako Eguneko kontuen berri eman du. Gastuak guztira 5.077,15 eurotakoak izan dira. 4.700 euro dirua lortzeko egindako ekintza desberdinetatik lortutakoarekin ordaindu dira. Gainerakoa Mankomunitateko aurrekontuaren bidez ordaindu da.

Malerrekako Egunaren balorazioaren inguruan, Mixel Gerekek Euskara Batzordeak *Malerreka leihotik begira* lehiaketa programaziotik kanpo uztea proposatu duela aipatu du. Batzordearen ustez ekitaldia ez da ongi egokitu programaziora, ez da ongi gauzatu eta ez du publikoaren arreta eskuratu. Gainera, ekitaldiaren lehia kutsuagatik kritikak entzun direla aipatu du. Bestalde, eguerdian dantzei denbora gehiegi eskaintzen zaiela adierazi du.

Mikel Iriartek dioenez, artisau asko egon baziren ere, oso gutxik erakutsi zioten publikoari egiten zuten lana (beraien lana nola egiten duten). Malerrekako Egunaren hurrengo edizioetarako hau zaindu beharko litzatekeela aipatu du.

Ernesto Dominguezek bazkari/paella jatearen antolakuntza gaizki egin zela aipatu du. Janaria eskas gelditu zen, edaria faltatu zen, ez zegon jateko leku nahikorik, etab. Beste urtetan baino diru gehiago gastatu dela gaineratu du, irabazi den dirua baino gehiago.

Ametz Indak dioenez Malerrekako Egunaren neurria asko handitu da eta honek gaur egungo antolakuntza modua muturreraino eramane du. Antolakuntzaren alor batzuk birmoldatu beharko direla aipatu du.

## **7. 2016. URTEKO AURREKONTU OROKORRAREN ALDAKETAK.**

### **a. 1/2016. BGE. Diru-sarrerengatik sorturiko kreditua.**

Ikusirik 2016ko aurrekontu orokorraren aldaketari buruz kontu-hartzaileak egindako txostena eta hauen espedientea, aho batez, eta legezko gehiengoa izanik, ERABAKI DUTE:

*suscribir el convenio, así como cuanta documentación sea necesaria en orden a la formalización y ejecución del mismo.*

3.- *Dar traslado del presente acuerdo a "Malerrekako IKA Euskaltegia".*

## **6. VALORACIÓN Y CUENTAS DEL MALERREKAKO EGUNA 2016.**

*El secretario da cuenta de las cuentas del Malerrekako Eguna 2016. Los gastos totales han sido 5.077,15 euros. 4.700 euros se han abonado mediante el dinero recaudado gracias a los diferentes actos recaudatorios. El resto se ha abonado con cargo a los presupuestos de la Mancomunidad.*

*En cuanto a la Valoración del Malerrekako Eguna, Mixel Gereka manifiesta que la Comisión de Euskera de la Mancomunidad propone que el concurso "Malerreka leihotik begira" se retire de la programación. En opinión de la Comisión el acto no tiene un buen encaje en el día, ejecutándose de forma desordenada y sin lograr la atención del público presente. Además menciona que se han oído quejas del carácter competitivo del concurso. Por otra parte, manifiesta que el tiempo dedicado a los bailes al mediodía se hace demasiado largo.*

*Mikel Iriarte menciona que si bien hubo mucho artesanos, muy pocos de ellos mostraron en el momento la labor que realizan (mostrar al público cómo realizan sus trabajos). Manifiesta que se debería de cuidar eso para próximas ediciones del Malerrekako Eguna.*

*Ernesto Domínguez menciona que falló la organización de la comida/paellada. Escaseó la comida, faltó la bebida, no hubo sitio para todos los comensales, etc. Añade además que el gasto total ha sido mayor que otros años y superior a la cantidad recaudada. Advierte que en próximas ediciones habrá que controlar los gastos.*

*Ametz Inda recalca que el día de Malerreka está adquiriendo una envergadura considerable que esta poniendo al límite el sistema de organización actual. Considera que se deben de repensar aspectos de la organización.*

## **7. MODIFICACIÓN DEL PRESUPUESTO GENERAL DEL AÑO 2016.**

### **a. 1/2016. ESP. Generación de crédito por ingresos.**

*Visto el expediente al efecto tramitado, con el respectivo informe de intervención, de las modificaciones del presupuesto general del ejercicio 2016, por unanimidad, que representa la mayoría legal exigida, SE ACUERDA:*

1- Aipatu proposamena onartzea jarraian azaldutako moduan finantzatua:

Gastuak:

- Babestutako Enpleguaren Soldatak: 43.615,62
- Babestutako Enpleguaren Gizarte Segurantzak: 14.538,54
- Babestutako Enpleguaren Iharduerak: 10.000
- Babestutako Enpleguaren Jantziak: 1.000
- Babestutako Enpleguaren Kilometraia: 2.000

Diru-sarrerak:

- 71.154,18 euro. Resolución 313E/2016, de 16 de marzo, de la Directora General de Inclusión y Protección Social. BGE diru-laguntzak.

Akordio honen onarpenarekin aurrekontu aldaketak indarra hartuko du Nafarroako Toki Ogasunei buruzko martxoaren 10eko 2/1995 Foru Legea aurrekontuen eta herri gastuaren arloan garatu duen irailaren 21eko 270/1998 Foru Dekretuaren III. kapituluko 3. ataleko 5. azpiatalean aurreikusi bezala.

2- Akordio hau argitara ematea, orok jakin dezan, Nafarroako Aldizkari Ofizialean eta Herriko Etxeko iragarki oholean, Nafarroako Toki Administrazioari buruzko uztailaren 2ko 6/1990 Foru Legearen 285.2 artikuluan ezarritakoari jarraikiz, harat igortzen baitu 2/1995 Foru Dekretuaren 33.2 artikulua.

**b. 2/2016. Hondakin zerbitzuaren kudeaketa teknikoa. Kreditu transferentzia.**

Ikusirik 2016ko aurrekontu orokorraren aldaketari buruz kontu-hartzaileak egindako txostena eta hauen espedienteak, aho batez, eta legezko gehiengoa izanik, ERABAKI DUTE:

1- Aipatu proposamena onartzea jarraian azaldutako moduan finantzatua:

Gastuak:

- Zerbitzu Konpartituak Bortziritako Mankomunitatearekin: + 7.500€ (70.000,00€)

Diru-sarrerak:

- Zabor teknikariaren soldata: - 6.000,00€ (8.036,98€).

1- Aprobar la mentada propuesta financiada con cargo en la forma siguiente:

Gastos:

- Babestutako Enpleguaren Soldatak: 43.615,62
- Babestutako Enpleguaren Gizarte Segurantzak: 14.538,54
- Babestutako Enpleguaren Iharduerak: 10.000
- Babestutako Enpleguaren Jantziak: 1.000
- Babestutako Enpleguaren Kilometraia: 2.000

Ingresos:

- 71.154,18 euros. Resolución 313E/2016, de 16 de marzo, de la Directora General de Inclusión y Protección Social. Subvenciones ESP.

La entrada en vigor tendrá lugar con la aprobación de este acuerdo, conforme a lo indicado en la Subsección 5.ª de la Sección 3.ª del Capítulo III del Decreto Foral 270/1998, de 21 de septiembre, por el que se desarrolla la Ley Foral 2/1995, de 10 de marzo, de Haciendas Locales de Navarra, en materia de Presupuestos y Gasto Público.

2.- Publicar este acuerdo para general conocimiento en el Boletín Oficial de Navarra y Tablón de la Mancomunidad, a tenor de lo establecido en el artículo 285.2 de la Ley Foral 6/1990, de 2 de julio, de la Administración Local de Navarra, por expresa remisión del artículo 33.2 del Decreto Foral 2/1995 antecitado.

**b. 2/2016. Gestión técnica del servicio de residuos. Transferencia de crédito.**

Visto el expediente al efecto tramitado, con el respectivo informe de intervención, de las modificaciones del presupuesto general del ejercicio 2016, por unanimidad, que representa la mayoría legal exigida, SE ACUERDA:

1- Aprobar la mentada propuesta financiada con cargo en la forma siguiente:

Gastos:

- Zerbitzu Konpartituak Bortziritako Mankomunitatearekin: + 7.500€ (70.000,00€)

Ingresos:

- Zabor teknikariaren soldata: - 6.000,00€ (8.036,98€).
- Zabor Teknikariaren gizarte segurantzak: - 1.500,00€

- Zabor Teknikariaren gizarte segurantzaz: - (3.099,68€).  
1.500,00€ (3.099,68€).

2.- Erabakia Idazkaritza Orokorrean ikusgai edukitzea 15 egun balioudunean, alde zuzenetik Nafarroako ALDIZKARI OFIZIALEAN eta Udalaren ohorez iragarkia jarrita, bizilagunek eta interesdunek espedienteaz aztertu eta egokiak iruditzen zaizkien erreklamazioak aurkez ditzaten.

#### **8. 2016KO PLANTILLA ORGANIKOAREN ALDAKETA. HASIERAKO ONESPENA.**

Ikusirik 2016ko Plantilla Organikoa aldatzeko espedienteaz, aho batez, ERABAKI DUTE:

1.- Hasiera batez onartzea Malerrekako Zerbitzu Orokorren Mankomunitateko 2016. ekitaldiko Plantilla Organikoa aldatzeko espedienteaz.

2.- Espedienteaz jendaurrean jartzea, 15 egun balioudunean, iragarki hau Nafarroako Aldizkari Ofizialean argitaratu eta biharamunetik hasita, herritarrek edo interesadunek espedienteaz aztertu eta egokiak iruditzen zaizkien erreklamazioak aurkeztu ditzaten.

#### **9. MANKOMUNITATEKO 2012KO KONTUEN HASIERAKO ONESPENA.**

Ikusirik Malerrekako Zerbitzu Orokorren Mankomunitateko 2012ko kontu orokorrean espedienteaz.

Ikusirik Babes Ofizialeko Etxebizitzaren Patronatuko Gobernu Batzardeak erakundearen kontuen inguruan emandako aldeko txostena.

Aho batez, ERABAKI DUTE:

1.- Malerrekako Zerbitzu Orokorren Mankomunitatearen 2012ko kontu orokorrean aldeko txostena ematea eta jendaurrean uztea mankomunitateko idazkaritzan, hamabortz egun balioudunean, Nafarroako Toki Administrazioari buruzko 6/1990 Foru Legearen 273. artikuluan eta Nafarroako Toki Ogasunean buruzko 2/1995 Foru Legearen 242. artikuluan xedatuari jarraituz, bidezkoztat jotzen diren erreklamazio, kexa eta oharren egin daitezkeen.

#### **10. LEHENDAKARIAREN EBAZPENAK.**

2016ko 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 eta 9 zenbakia duten Lehendakariaren ebazpenen berri eman da.

2.- Exponer el acuerdo en Secretaría General por periodo de 15 días hábiles, previo anuncio en el BOLETÍN OFICIAL de Navarra y Tablón de anuncios, a fin de que los vecinos e interesados puedan examinar el expediente y formular las reclamaciones que estimen oportunas.

#### **8. MODIFICACIÓN DE LA PLANTILLA ORGANICA DEL AÑO 2016.**

Visto el expediente de la modificación de la Plantilla Orgánica del año 2016, por unanimidad, se acuerda:

1.- Aprobar inicialmente el expediente de la modificación de la Plantilla Orgánica del ejercicio 2016 de la Mancomunidad de Servicios Generales de Malerreka.

2.- Exponer el expediente a información pública, durante 15 días hábiles, a contar desde el día siguiente a la publicación de este anuncio en el Boletín Oficial de Navarra a fin de que los vecinos o interesados puedan examinar el expediente y formular las reclamaciones que estimen pertinentes.

#### **9. APROBACION INICIAL CUENTAS DE LA MANCOMUNIDAD 2012.**

Visto el expediente de las cuentas generales del ejercicio 2012 de la Mancomunidad de Servicios Generales de Malerreka.

Visto el informe favorable emitido al respecto por la Junta de Gobierno del Patronato de Viviendas de Protección Oficial respecto a las cuentas del organismo.

Por unanimidad, SE ACUERDA:

1.- Informar favorablemente las cuentas generales de esta Mancomunidad de Servicios Generales de Malerreka correspondientes al ejercicio 2012, así como exponerlas al público en Secretaría, durante el plazo de quince días hábiles, con el objetivo de que durante el mismo y de conformidad con lo dispuesto en el artículo 273 de la Ley Foral 6/1990, de la Administración Foral de Navarra y 242 de la Ley Foral 2/1995, de Haciendas Locales de Navarra, puedan formularse las reclamaciones, reparos y observaciones que se consideren oportunas.

#### **10. RESOLUCIONES DEL PRESIDENTE.**

Se da cuenta de las resoluciones del Presidente nº 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 y 9 del año 2016.

## 11. ESKAERAK ETA GALDERAK.

- Ernesto Dominguez: Mankomunitateko webgunea eguneratzeko eskatu du.
- Ernesto Dominguez: gizarte hezitzaile berriaren kontratazio prozesuaren inguruko informazioa eskatu du. Idazkariak hautapen prozesua bukatu dela eta kontratazio zerrenda bat ebatzi dela aipatu du. Seguraski kontratazioa egingo den data uztailaren 1a izango dela adierazi du. Izangaietariko batek seguruenik hautapen prozesuaren aurka helegitea jarriko duela gaineratu du.
- Santiago Uterga: hondakinak biltzeko kontratuaren esleipenduna den enpresako langileak Doneztebeko Udalera jo omen dute babes eske. Langileek diotenez, lan gatazkak daude enpresan eta udal eta mankomunitateen lana omen da eta esleipendun enpresetan langileen eskubideak errespetatzen direla zaintzea.

Bertzerik gabe, arratsaldeko 19:00k izanik, bilera amaitutzat jo dugu eta eztabaidatu eta erabakitakoa jasota geratzeko, agiri hau egin dut neronek, idazkariak, egiaztatuta.

LEHENDAKARIAK,  
Jon Telletxea Juanenea jn.

## 11. RUEGOS Y PREGUNTAS.

- *Ernesto Dominguez Olea: solicita la actualización de la página web de la mancomunidad.*
- *Ernesto Dominguez Olea: solicita información a cerca del estado del proceso de contratación del nuevo educador social. El secretario informa de que el proceso de selección ha concluido, habiéndose constituido una lista de contratación. Menciona que posiblemente la fecha de contratación sea el uno de julio. Añade que posiblemente uno de los candidatos impugnará el proceso.*
- *Santiago Uterga: menciona que trabajadores de la empresa adjudicataria del servicio de recogida de residuos se han dirigido al Ayuntamiento de Santesteban para recabar su apoyo. Los trabajadores manifiestan que existe gran conflictividad laboral y que los Ayuntamientos y la Mancomunidad deberían de velar de que los derechos de los trabajadores de las empresas adjudicatarias se respetan.*

*Sin más asuntos que tratar, siendo las 19:00 horas de la noche, el presidente da por finalizada la sesión, de la que se levanta la presente acta de la que yo, como Secretario, doy fe.*

IDAZKARIAK,  
Jon Etxague Goia jn.